

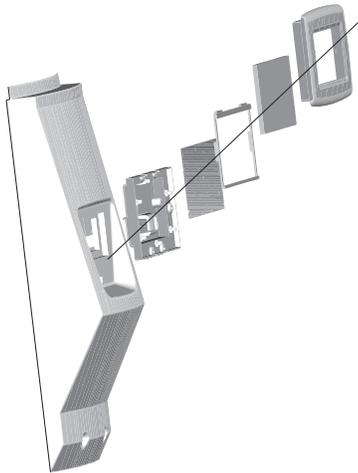
# Nomenclature des pièces

## CHAUFFE-EAU AU GAZ COMMERCIAUX

Commande de pièces de chauffe-eau  
1-800-821-2017

MODÈLES : 220G  
SÉRIES : 400/401/450/451

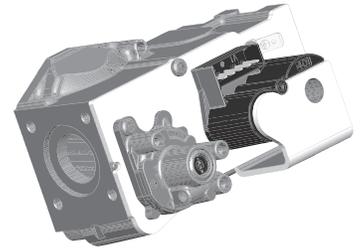
### AFFICHAGE DE COMMANDE



### MODÈLES BTH-LV CYCLONE 220 GALLONS



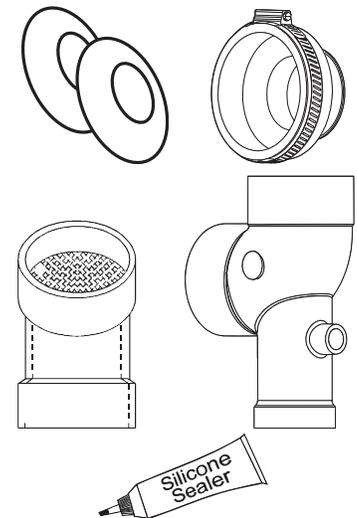
### VANNES DE GAZ



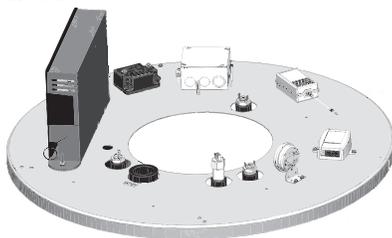
### ENSEMBLES SOUFFLEUR/BRÛLEUR



### COUDES D'ÉCHAPPEMENT ET NÉCESSAIRES D'ÉVACUATION



### SYSTÈMES DE COMMANDE SOUS CAPOT



## REGARD DE NETTOYAGE/SOUPAPE DE DÉCHARGE À SÉCURITÉ THERMIQUE

Table 1. Ensembles regard de nettoyage, soupape DST, sonde de température inférieure et robinet de vidange		
N°	Description du nécessaire	Réf. pièce
1	NÉC. JOINT, REGARD DE NETTOYAGE	100109686
2	NÉC. COUVERCLE	100110656
3	NÉC. SOUPAPE DST	100111596
4	NÉC. SONDE TEMP INF., CONN. ENCASTRÉ, LV	100303509
5	NÉC. VIS, AUTOTARAUDEUSE	100109688
6	NÉC. ROBINET DE VIDANGE, LAITON, SPHÉR, 2,5 PO	100263911
7	NÉC. MANOCONTACT SORTIE	100347296
8	NÉC. CAPTEUR LDM	100305039

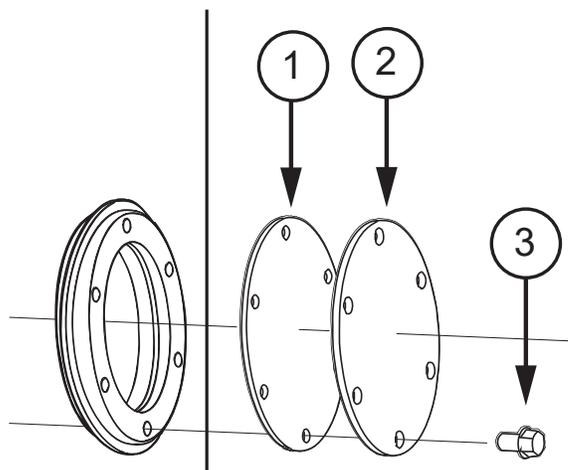


Figure 4. Regard de nettoyage

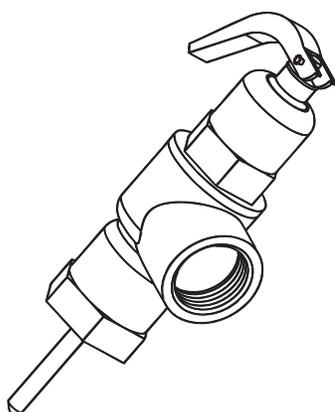


Figure 1. Soupape DST

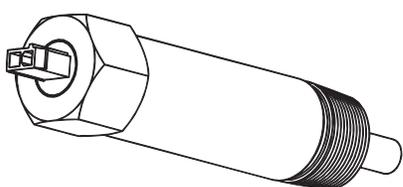


Figure 2. Sonde de température inférieure

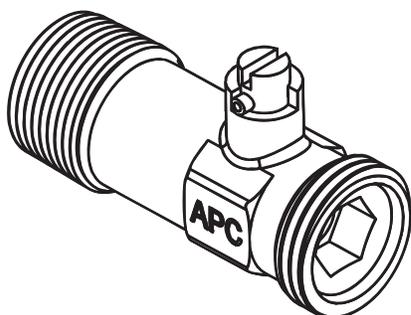


Figure 3. Robinet de vidange

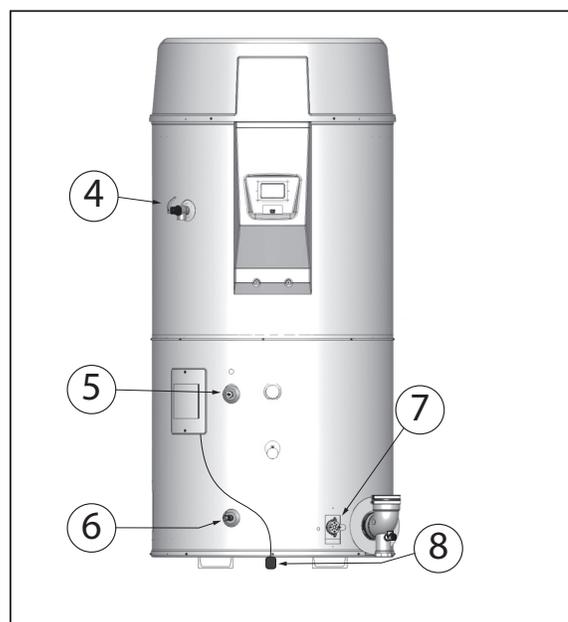


Figure 5. Emplacement de la soupape DST, de la sonde de température inférieure et du robinet de vidange

## AFFICHAGE DE COMMANDE

Table 2. Affichage de commande		
N°	Description du nécessaire	Réf. pièce
1	NÉC. COMMUT ACTIV/DÉSACTIV, RA8 GRAND	100387804
2	NÉC. MIU, PROGRAMMÉ	100347253
3	NÉC. FMM, CLAVETTE/FAISCEAU	100388119

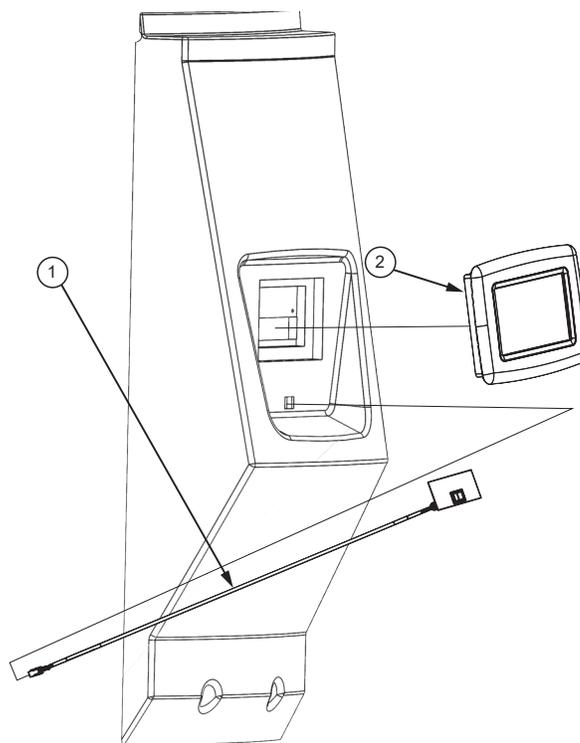


Figure 6. Afficheur

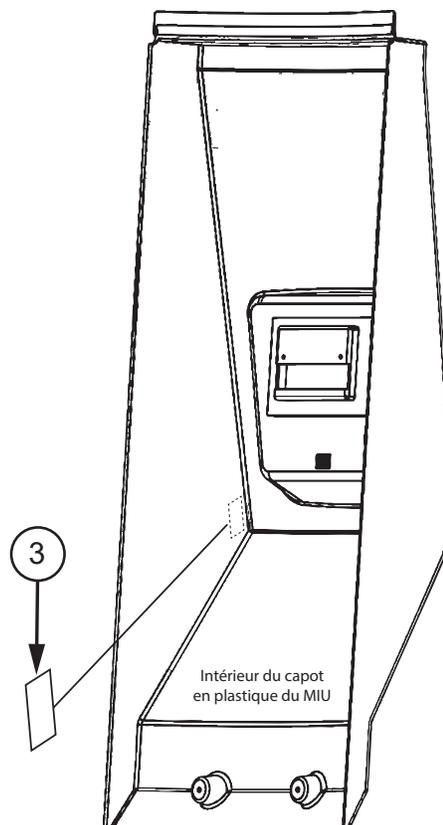


Figure 7. Emplacement du FMM sous le capot en plastique

## SYSTÈME DE COMMANDE SOUS CAPOT

Table 3. Système de commande sous capot pour modèles LV 220 gallons		
N°	Description du nécessaire	Réf. pièce
1	NÉC. MANOCONTACT D'ENTRÉE, -2,10 PO CE, NC, SÉRIE 400	100383691
2	NÉC. SONDE TEMP PPAL, AVEC JOINT, AVEC CONN	100383669
3	NÉC. ANODE À COURANT IMPOSÉ 48 PO	100111023
4	NÉC. ANODE COURANT IMPOSÉ, 19,69 PO	100187890
5	NÉC. CARTE DE COMMANDE TRC	100347258
6	NÉC. FAISCEAU TRC/CSC*	100385825
7	NÉC. CARTE DE COMMANDE CSC	100338898
8	NÉC. FAISCEAU BASSE TENSION SEUL*	100385865
9	NÉC. TRANSFORMATEUR D'ALLUMAGE	100271921
10	NÉC. BOÎTE DE JONCTION AVEC FAISCEAU, AVEC CPAM	100385829
11	NÉC. ANODE À COURANT IMPOSÉ 31,5 PO	100111286
12	NÉC. ALIMENTATION ÉLECTRIQUE, CPAM	100385830
13	NÉC. FAISCEAU, SORTIE CPAM, CYCLONE LV	100385861
14	NÉC. COMMANDE, COMME ACHETÉ, COMM, CPAM MIN	100385863
15	NÉC. FAISCEAU, CPAM, TRC, 48 PO	100385862

\* Non représenté

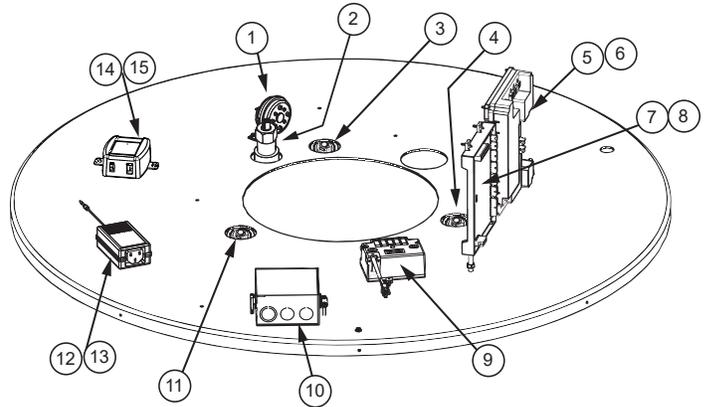


Figure 8. Système de commande sous capot

Table 4. Système de commande sous capot pour modèles LV 250 gallons		
N°	Description du nécessaire	Réf. pièce
1	NÉC. MANOCONTACT D'ENTRÉE, -2,50 PO CE, NC, SÉRIE 400	100383670
2	NÉC. SONDE TEMP PPAL, AVEC JOINT, AVEC CONN	100383669
3	NÉC. ANODE À COURANT IMPOSÉ 48 PO	100111023
4	NÉC. CARTE DE COMMANDE TRC	100347258
5	NÉC. FAISCEAU TRC/CSC SEUL	100385825
6	NÉC. CARTE DE COMMANDE CSC	100347259
7	NÉC. FAISCEAU BASSE TENSION SEUL	100385865
8	NÉC. ANODE À COURANT IMPOSÉ 13,78 PO	100111024
9	NÉC. TRANSFORMATEUR D'ALLUMAGE	100271921
10	NÉC. BOÎTE DE JONCTION AVEC FAISCEAU	100385827
11	NÉC. ANODE À COURANT IMPOSÉ 31,5 PO	100111286

\* Non représenté

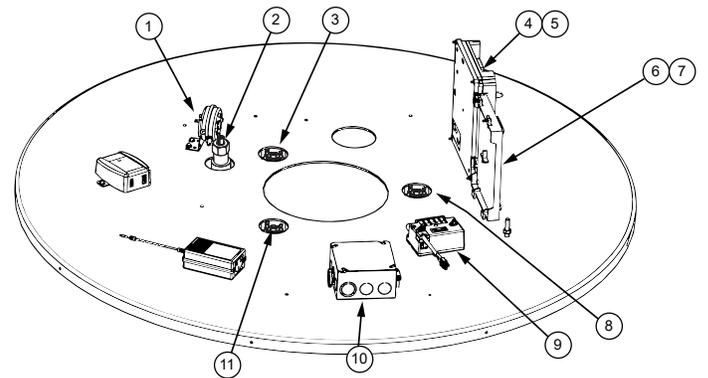


Figure 9. Système de commande sous capot

## ENSEMBLE VANNE DE GAZ/SOUFFLEUR/BRÛLEUR

Table 5. Ensemble vanne de gaz/souffleur/brûleur pour LV 220 gallons		
N°	Description du nécessaire	Réf. pièce
1	NÉC. VRG0145, SOUFFLEUR STD	100360227
2	NÉC. HUBLOT	100110901
3	NÉC. JOINT DE HUBLOT	100110902
4	NÉC. JOINT DE BRÛLEUR	100187867
5	NÉC. BRÛLEUR, 119 GAL	100360245
6	NÉC. JOINT, SORTIE DE SOUFFLEUR, SILICONE	100360243
7	NÉC. JOINT, ALLUMEUR, 0,04 PO GRAPHITE	100338898
8	NÉC. ALLUMEUR, INCLINÉ	100360209
9	NÉC. CÂBLE D'ALLUMAGE SEUL	100271890
10	NÉC. JOINT, DÉTECT. FLAMME, DE 0,56 PO X DI 0,31 PO	100338897
11	NÉC. DÉTECTEUR DE FLAMME, 5,16 PO KANTHAL	100360244
12	NÉC. ENSEMBLE VANNE DE GAZ/VENTURI/ÉTRANGLEUR, RAMBLR	100387943

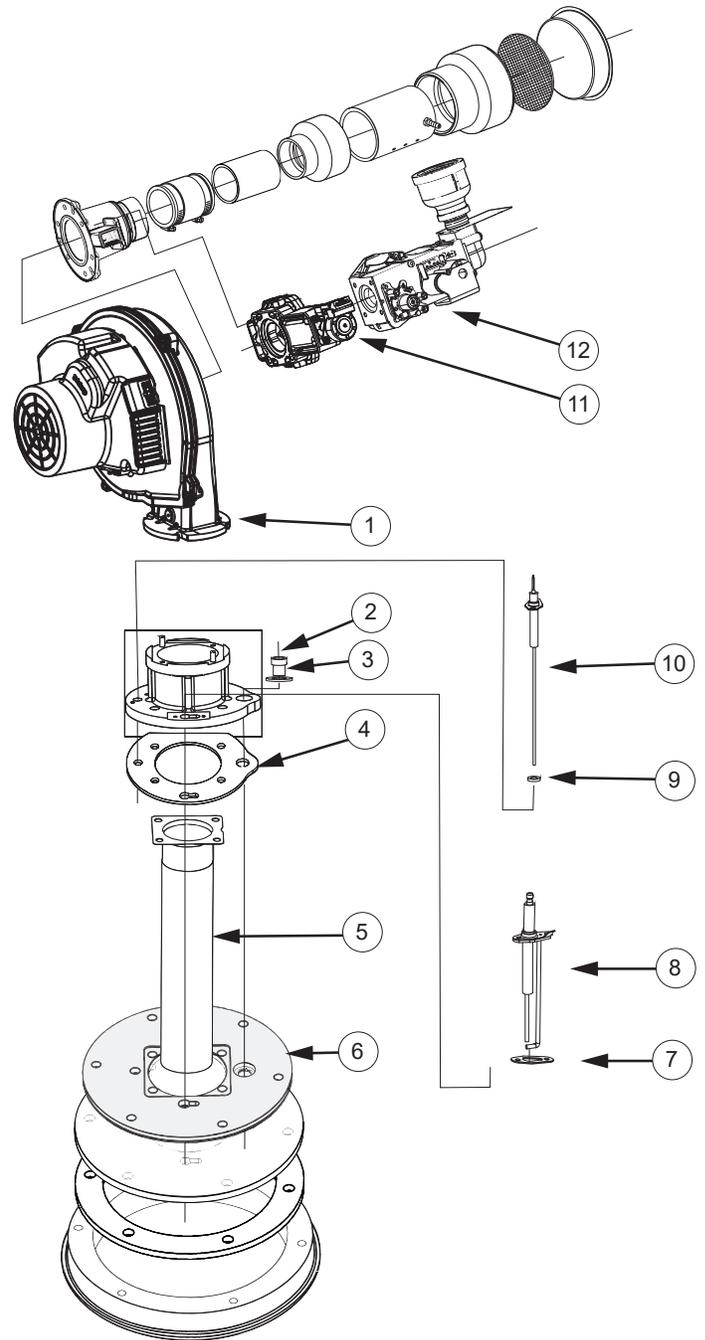


Figure 10. Ensemble souffleur-brûleur 220 gallons

Table 6. Ensemble vanne de gaz/souffleur/brûleur pour LV 250 gallons		
N°	Description du nécessaire	Réf. pièce
1	NÉC. VRG0145, SOUFFLEUR CVI	100360228
2	NÉC. HUBLOT	100110901
3	NÉC. JOINT DE HUBLOT	100110902
4	NÉC. BRÛLEUR	100187866
5	NÉC. JOINT, SORTIE DE SOUFFLEUR, SILICONE	100360243
6	NÉC. JOINT DE BRÛLEUR	100187867
7	NÉC. JOINT, ALLUMEUR, 0,04 PO GRAPHITE	100338898
8	NÉC. ALLUMEUR, DROIT, BRÛLEUR	100271888
9	NÉC. CÂBLE D'ALLUMAGE SEUL	100271890
10	NÉC. JOINT, DÉTECT. FLAMME, DE 0,56 PO X DI 0,31 PO	100338897
11	NÉC. DÉTECTEUR DE FLAMME, 6 PO KANTHAL	100347293
12	NÉC. ENSEMBLE VANNE DE GAZ/VENTURI/ ÉTRANGLEUR, VK	100387942

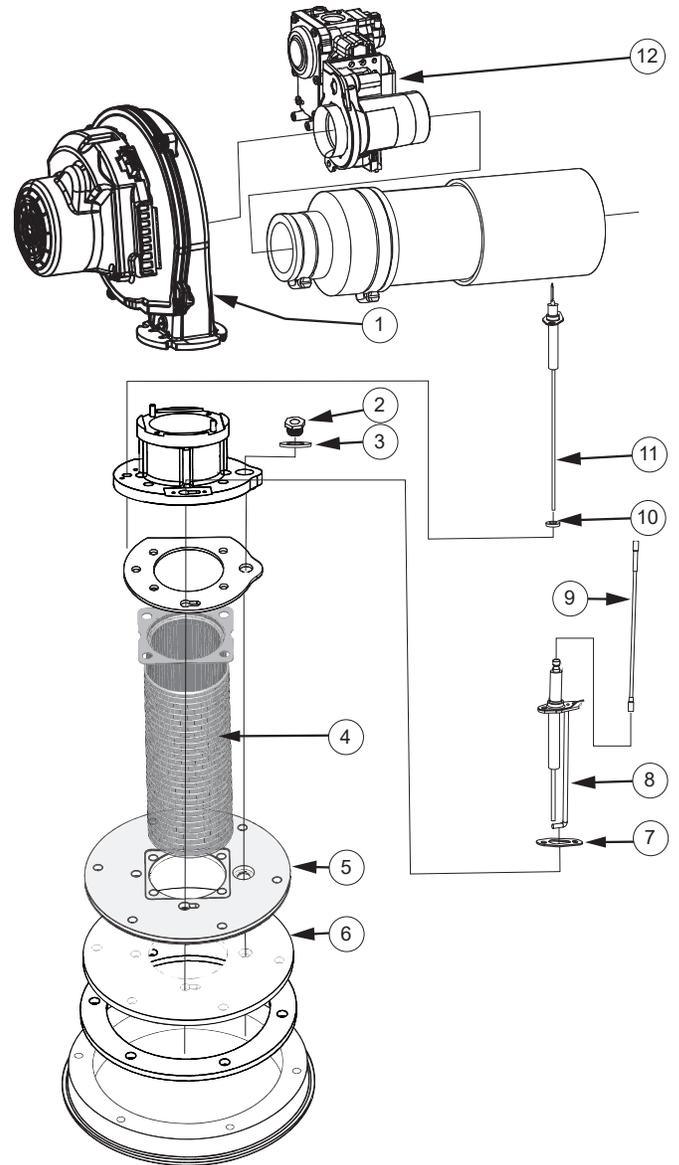


Figure 11. Ensemble souffleur-brûleur 250 gallons

## CONNECTEUR D'ÉCHAPPEMENT 3 PO ET NÉCESSAIRES D'ÉVACUATION

Table 7. Connecteur d'échappement 3 po et nécessaires d'évacuation pour modèles 250 gallons		
N°	Description du nécessaire	Réf. pièce
<b>Coude et raccords d'échappement</b>		
1	Connecteur d'échappement (2,50 po x 4,00 po)	100110947
2	Coude d'échappement/condensat	100187862
3	Joint de piège à condensats	100338896
4	Adaptateur d'échappement, caoutchouc	100089271
<b>Pièces du nécessaire d'évacuation</b>		
5	Tamis d'admission/échappement	100110830
6	Coude PVC 45 degrés avec tamis (PVC)	100108686
7	Coude PVC 45 degrés (Canada, ULC S636)	100055670
8	Silicone	100109821
9	Rosette	100109820

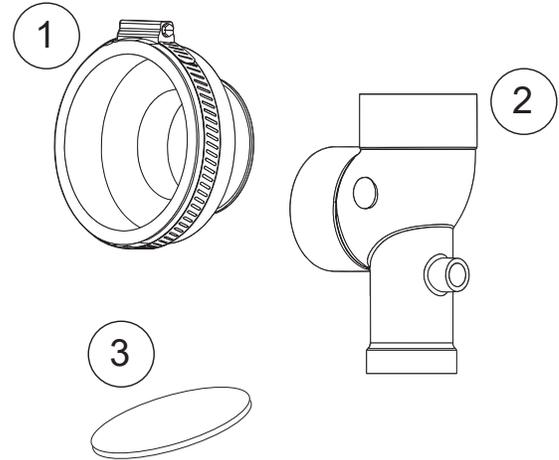


Figure 12. Nécessaire connecteur d'échappement 3 po

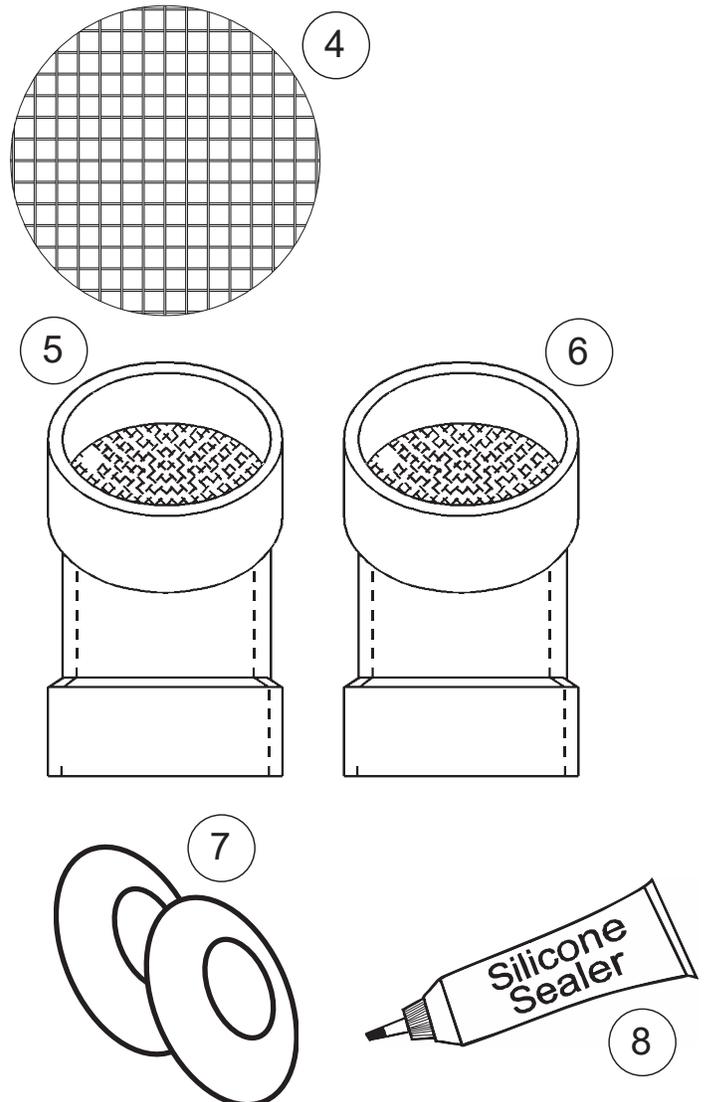


Figure 13. Nécessaire d'évacuation 3 po

## CONNECTEUR D'ÉCHAPPEMENT 4 PO ET NÉCESSAIRES D'ÉVACUATION

Table 8. Connecteur d'échappement 4 po et nécessaires d'évacuation		
N°	Description du nécessaire	Réf. pièce
<b>Coude et raccords d'échappement</b>		
1	Coude d'échappement/condensat	100187863
2	Connecteur d'échappement	100110908
3	Joint de piège à condensats	100338896
4	Raccord d'échappement, caoutchouc	100050246
<b>Pièces du nécessaire d'évacuation</b>		
5	Bouche d'admission/échappement	100110909
6	Rosettes (2 requises)	100110910
7	Mastic silicone, tube de 2 oz	100109821
8	Bouche d'échappement (Canada)	100111103

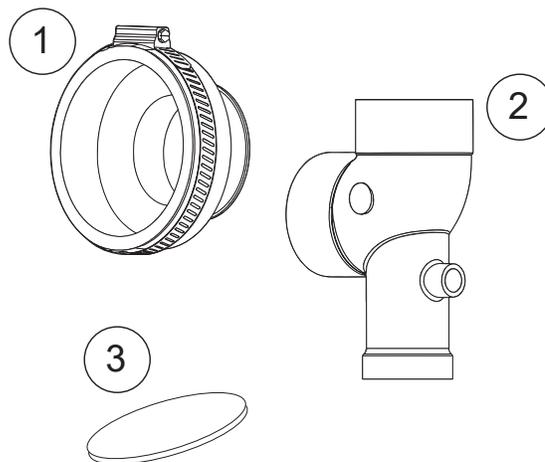


Figure 14. Nécessaire connecteur d'échappement 4 po

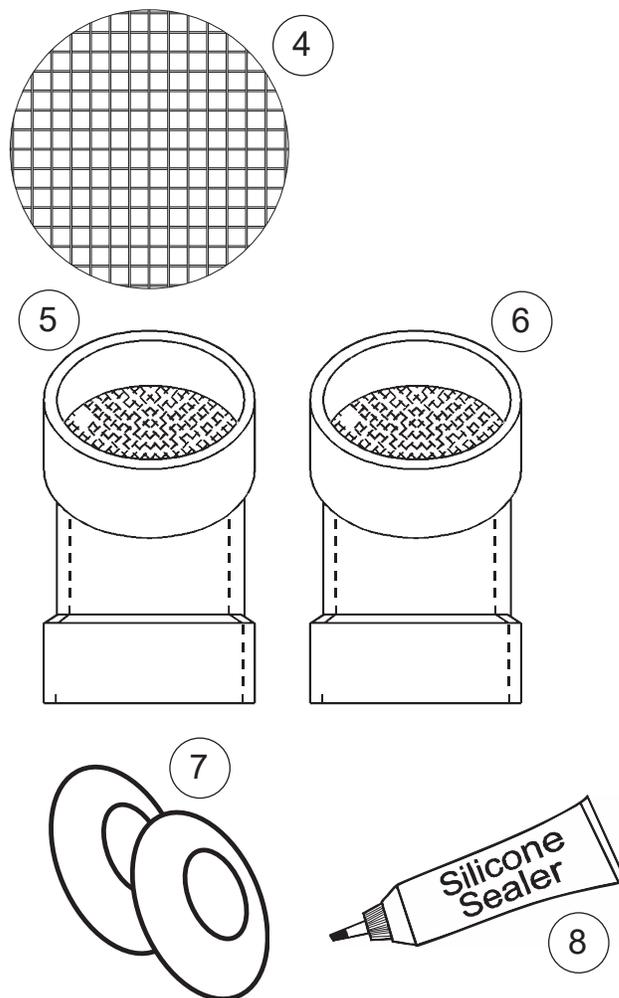


Figure 15. Nécessaire d'évacuation 4 po

## NÉCESSAIRES D'ÉVACUATION EN OPTION

Table 9. Nécessaires d'évacuation en option		
N°	Description du nécessaire	Réf. pièce
1	NÉC. BOUCHE D'ÉVACUATION, 2 PO	100386033
2	NÉC. BOUCHE D'ÉVACUATION, COMPACTE, 2 PO	100187903
3	NÉC. ÉVACUATION CONCENTRIQUE, ULCS636, 2	100112869
4	NÉC. ÉVACUATION CONCENTRIQUE, CONFORME ULC, 3 PO	100111100
5	NÉC. BOUCHE D'ÉVACUATION, COMPACTE, 3 PO	100187887
6	NÉC. ÉVACUATION CONCENTRIQUE, 6 PO	100187888
7	NÉC. BOUCHE D'ÉVACUATION, 6 PO	100113124
8	NÉC. BOUCHE D'ÉVACUATION, COMPACTE, 4 PO	100111626
9	NÉC. BOUCHE D'ÉVACUATION, COMPACTE, 6 PO	100187889
10	SILICONE	100109821
11	ROSETTE	100109820

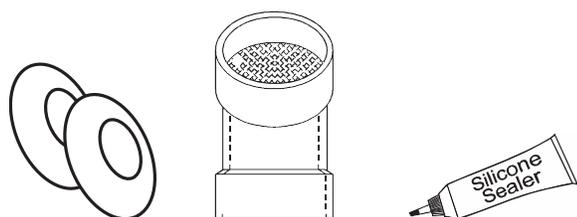


Figure 16. Nécessaire d'évacuation en option

## NÉCESSAIRES EN OPTION

Table 10. Nécessaires en option		
N°	Description du nécessaire	Réf. pièce
1	NÉC. BMS	100378810
2	NÉC. NEUTRALISEUR, 100-300K BTU,CN2-300C	100289339
3	NÉC. NEUTRALISEUR, 400-500K BTU,CN4-850	100374577

## NOTES

---

## NOTES

---

